



SAFETY DATA SHEET

Section 1 – Product & Company Identification

Product Name: RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Product Catalog No.: 30693

Recommended Use: For use with RIDGID Model 1210 Threading Machine

Restrictions on Use: Industrial use only

Company Information:

<u>North America</u> Ridge Tool Company 400 Clark Street Elyria, Ohio 44035-6001 1-800-519-3456 (8:00 am – 5:00 pm EST, M-F) Emergency Telephone call 9-1-1 or local emergency number www.RIDGID.com	<u>Australia</u> Ridge Tool Australia 127 Metrolink Circuit Campbellfield, VIC 3061 1-800-743-443 (8:30 am – 5:00 pm AEST, M-F) Emergency Telephone call 000 or local emergency number www.RIDGID.com.au
--	--

Operating Standard: 6-105

Revision: M

EC Number: 005080

Issue Date: January 14, 2026

Last Revision Date: April 13, 2023

- Français – 14
- Castellano – pág. 28



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 2 – Hazards Identification

Hazard Classification

Health Hazards

Acute toxicity (Inhalation - vapor)	Category 4
Skin Corrosion/Irritation	Category 2
Serious Eye Damage/Eye Irritation	Category 1

Label Elements

Hazard Symbol:



Signal Word:

Hazard Statement:

Danger
Harmful if inhaled.
Causes skin irritation.
Causes serious eye damage.

Precautionary Statements

Prevention:

Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Response:

IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing. Specific treatment (see supplemental first aid instructions on this label). IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Call a POISON CENTER or doctor/ physician if you feel unwell. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/doctor.

Other hazards which do not result in GHS classification:

None



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Unknown toxicity - Health

Acute toxicity, oral	8.88 %
Acute toxicity, dermal	11.72 %
Acute toxicity, inhalation, vapor	78.98 %
Acute toxicity, inhalation, dust or mist	100 %

Section 3 – Composition / Information On Ingredients

General information: This product does not contain silicone or chlorinated additives.

Hazardous Component(s):

Chemical name	CAS-No.	Concentration
Nonylphenol ethoxylate	Confidential	10 - <25%
Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane, monooctadecyl ether	9038-43-1	1 - <5%
Triethanolamine	102-71-6	1 - <5%

Specific chemical identities and/or exact percentages have been withheld as trade secrets.

Section 4 – First Aid Measures

Ingestion: Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. Rinse mouth.

Inhalation: Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. Move to fresh air.

Skin Contact: Remove contaminated clothing and shoes. Wash contact areas with soap and water. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.

Eye contact: Immediately flush with plenty of water for at least 15 minutes. If easy to do, remove contact lenses. Call a physician or poison control center immediately.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Most important symptoms/effects, acute and delayed

Symptoms: No data available.

Indication of immediate medical attention and special treatment needed

Treatment: Symptoms may be delayed.

Section 5 – Fire Fighting Measures

General Fire Hazards: No unusual fire or explosion hazards noted.

Suitable (and unsuitable) extinguishing media

Suitable extinguishing media: Water spray, fog, CO₂, dry chemical, or regular foam. Use fire-extinguishing media appropriate for surrounding materials.

Unsuitable extinguishing media: Do not use water jet as an extinguisher, as this will spread the fire.

Specific hazards arising from the chemical: Heat may cause the containers to explode. During fire, gases hazardous to health may be formed.

Special protective equipment and precautions for fire-fighters

Special fire-fighting procedures: No data available.

Special protective equipment for fire-fighters: Firefighters must use standard protective equipment including flame retardant coat, helmet with face shield, gloves, rubber boots, and in enclosed spaces, SCBA.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 6 – Accidental Release Measures

**Personal precautions,
protective equipment
and emergency
procedures:**

Ventilate closed spaces before entering them. See Section 8 of the SDS for Personal Protective Equipment. Keep upwind. Keep unauthorized personnel away. Do not touch damaged containers or spilled material unless wearing appropriate protective clothing.

**Methods and material for
containment and
cleaning up:**

Absorb spill with vermiculite or other inert material, then place in a container for chemical waste. Dike far ahead of larger spill for later recovery and disposal.

**Environmental
Precautions:**

Do not contaminate water sources or sewer. Prevent further leakage or spillage if safe to do so.

Section 7 – Handling And Storage

**Precautions for safe
handling:**

Observe good industrial hygiene practices. Contains amines. Do not add sodium nitrite or other nitrosating agents which may form cancer causing nitrosamines. Do not get in eyes. Wash hands thoroughly after handling. Avoid contact with skin.

**Conditions for safe
storage, including any
incompatibilities:**

Shelf Life: 360 Days Keep container tightly closed. Store locked up. Store in a well-ventilated place.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 8 – Exposure Controls / Personal Protection

Exposure Limits

Chemical name	Type	Exposure Limit Values	Source
Triethanolamine	TWA	5 mg/m ³	US. ACGIH Threshold Limit Values, as amended (03 2012)

Protective Measures:

Provide easy access to water supply and eye wash facilities. Good general ventilation (typically 10 air changes per hour) should be used. Ventilation rates should be matched to conditions. If applicable, use process enclosures, local exhaust ventilation, or other engineering controls to maintain airborne levels below recommended exposure limits. If exposure limits have not been established, maintain airborne levels to an acceptable level.

Respiratory Protection:

In case of inadequate ventilation use suitable respirator. Seek advice from supervisor on the company's respiratory protection standards.

Eye Protection:

Wear safety glasses with side shields (or goggles).

Skin and Body Protection:

Wear protective clothing appropriate for the risk of exposure. Be aware of other hazards such as rotating parts. Contact health and safety professional or manufacturer for specific information. Wear chemical-resistant gloves, footwear, and protective clothing appropriate for the risk of exposure. Contact health and safety professional or manufacturer for specific information.

Hygiene measures:

Always observe good personal hygiene measures, such as washing after handling the material and before eating, drinking, and/or smoking. Routinely wash work clothing to remove contaminants. Discard contaminated footwear that cannot be cleaned.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 9 – Physical And Chemical Properties

Appearance:

Physical state:

liquid

Form:

No data available

Color:

Amber

Odor:

Mild petroleum/solvent

Odor threshold:

No data available

pH:

No data available

Melting point/freezing point:

No data available

Initial boiling point and boiling range:

No data available

Flash Point:

144.44 °C (291.99 °F)

Evaporation rate:

No data available

Flammability (solid, gas):

No data available

Upper/lower limit on flammability or explosive limits:

Flammability limit - upper (%):

No data available

Flammability limit - lower (%):

No data available

Explosive limit - upper:

No data available

Explosive limit - lower:

No data available

Vapor pressure:

No data available

Vapor density:

No data available

Relative density:

1.0351

Solubility(ies):

Solubility in water:

Soluble

Solubility (other):

No data available

Partition coefficient (n-octanol/water):

No data available

Auto-ignition temperature:

No data available

Decomposition temperature:

No data available

Viscosity:

60 mm²/s (40 °C,
Measured)

Other information :

VOC:

634.1 g/l (ASTM E 1868-
10)



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 10 – Stability And Reactivity

Reactivity:	Not reactive during normal use.
Chemical Stability:	Material is stable under normal conditions.
Possibility of hazardous reactions:	None under normal conditions.
Conditions to avoid:	Avoid heat or contamination.
Incompatible Materials:	No data available.
Hazardous Decomposition Products:	Contains a component which may release flammable substances, including trimethylpentene, by distillation in systems with solvent recovery. This may lead to accumulation in the solvent circuit. Thermal decomposition or combustion may liberate carbon oxides and other toxic gases or vapors.

Section 11 – Toxicological Information

Information on likely routes of exposure

Ingestion:	Harmful if swallowed.
Inhalation:	Harmful if inhaled.
Skin Contact:	Causes skin irritation.
Eye contact:	Causes serious eye damage.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Ingestion:	No data available.
Inhalation:	No data available.
Skin Contact:	No data available.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Eye contact: No data available.

Information on toxicological effects

Acute toxicity (list all possible routes of exposure)

Oral Product: ATEmix (): > 5000 mg/kg

Dermal Product: ATEmix (): 2000 - 5000 mg/kg

Inhalation Product: Vapour: ATEmix (, 4 h): 10 - 20 mg/l Vapour.

Repeated dose toxicity Product: No data available.

Skin Corrosion/Irritation Product: No data available.

Serious Eye Damage/Eye Irritation Product: No data available.

Respiratory or Skin Sensitization Product: No data available.

Carcinogenicity Product: No data available.

IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans:
No carcinogenic components identified

US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens:
No carcinogenic components identified

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050), as amended:
No carcinogenic components identified

Germ Cell Mutagenicity:



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

**In vitro
Product:** No data available.

**In vivo
Product:** No data available.

**Reproductive toxicity
Product:** No data available.

**Specific Target Organ
Toxicity - Single
Exposure Product:** No data available.

**Specific Target Organ
Toxicity - Repeated
Exposure
Product:** No data available.

**Aspiration Hazard
Product:** No data available.

Other effects: No data available.

Section 12 – Ecological Information
--

General information: This product has not been evaluated for ecological toxicity or other environmental effects.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 13 – Disposal Consideration

Disposal instructions: Discharge, treatment, or disposal may be subject to national, state, or local laws. Dispose of waste at an appropriate treatment and disposal facility in accordance with applicable laws and regulations, and product characteristics at time of disposal. It is the responsibility of the product user or owner to determine at the time of disposal, which waste regulations must be applied.

Contaminated Packaging: Empty containers should be taken to an approved waste handling site for recycling or disposal.

Section 14 – Transportation Information

DOT Not regulated.

IMDG Not regulated.

IATA Not regulated.

Section 15 – Regulatory Information

US Federal Regulations

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050), as amended

None present or none present in regulated quantities.

Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA)

Hazard categories Immediate (Acute) Health Hazards
Acute toxicity (any route of exposure)
Skin Corrosion or Irritation
Serious eye damage or eye irritation



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

SARA 313 (TRI Reporting)

<u>Chemical Identity</u>	<u>Reporting threshold for other users</u>	<u>Reporting threshold for manufacturing and processing</u>
Nonylphenol ethoxylate	10000 lbs.	25000 lbs.

US State Regulations

US. California Proposition 65



This product can expose you to chemicals including 1,4-Dioxane which is [are] known to the State of California to cause cancer.

Ethylene oxide which is [are] known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



Product Name : RIDGID Thread Cutting Coolant (United States)

Section 16 – Other Information

Prepared by:..... Ridge Tool Company

OPSTD 6-105

Revision M

EC Number 005080

Issue Date: January 14, 2026

Last Revision Date: April 13, 2023

RIDGE TOOL BELIEVES THE STATEMENTS, TECHNICAL INFORMATION AND RECOMMENDATIONS CONTAINED HEREIN ARE RELIABLE BUT THEY ARE GIVEN WITHOUT WARRANTY OR GUARANTEE OF ANY KIND, EXPRESSED OR IMPLIED, AND WE ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LOSS, DAMAGE OR EXPENSE, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THEIR USE.



FICHE SANTÉ/SÉCURITÉ

1 – Identification du produit et du fournisseur

Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)
Réf. catalogue: 30693
Emploi recommandé: Pour fileteuse RIDGID 1210
Restrictions d'utilisation: Usage industriel seulement
Fournisseur:

North America
Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
1-800-519-3456
(Etats-Unis) (du lundi au vendredi de 8h à 17h EST)
Téléphone d'urgence:
composer le 9-1-1 ou appeler les services d'urgences appropriés
www.RIDGID.com

Norme De Fonctionnement: 6-105
Révision: M
ECN: 005080
Date de publication: 14 janvier 2026
Dernière revision: 13 avril 2023

2 – Identification des risques**Classe de Danger****Dangers pour la Santé**

Toxicité aiguë (Inhalation – vapeurs)	Catégorie 4
Corrosion ou Irritation de la Peau	Catégorie 2
Blessure ou Irritation Grave des Yeux	Catégorie 1

Éléments d'étiquetage :

Symbole de Danger:



Mention d'Avertissement:
Mention de Danger:

Danger

Nocif par inhalation.
Provoque une irritation cutanée.
Provoque de graves lésions des yeux.

Conseils de Prudence**Prévention:**

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Se laver le visage, les mains et toute partie de la peau exposée soigneusement après manipulation. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Intervention:

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés. Traitement spécifique (voir les instructions supplémentaires pour les premiers secours sur cette étiquette). EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

Autres dangers ne donnant pas lieu à classement selon le SGH:

Aucun(e).

Toxicité inconnue - Santé

Toxicité aiguë, orale	8.88 %
Toxicité aiguë, dermale	11.72 %
Toxicité aiguë, inhalation, vapeurs	78.98 %
Toxicité aiguë, inhalation, poussières ou brouillard	100 %

3 – Composition du produit et renseignements sur ses ingrédients

Informations générales: Ce produit ne contient pas de silicone ou d'additifs chlorés.

Composant(s) dangereux:

Désignation chimique	N° CAS	Concentration
éthoxylate de nonylphénol	Confidentiel	10 - <25%
oxirane, 2-méthyl-, polymère avec l'oxirane, éther monooctadécyclique	9038-43-1	1 - <5%
2,2',2"-nitrilotriéthanol	102-71-6	1 - <5%

Les identités chimiques spécifiques et/ou les pourcentages exacts ont été refusées comme les secrets commerciaux.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

4 – Premiers soins

Ingestion:	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Rincer la bouche.
Inhalation:	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Transporter à l'air frais.
Contact avec la Peau:	Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les zones de contact à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin
Contact oculaire:	Rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les lentilles de contact si cela est facile à faire. Contacter immédiatement un médecin ou un centre antipoison.

Symptômes/effets les plus importants, aigus et différés

Symptômes: Aucune information disponible.

Indication d'un besoin médical immédiat et traitement spécial requis

Traitement: Les symptômes peuvent être à retardement.

5 – Lutte contre les incendies

Dangers d'Incendie Généraux: Aucun risque exceptionnel d'incendie et d'explosion.

Moyens d'extinction appropriés (et inappropriés)

Moyens d'extinction appropriés: Eau pulvérisée, brouillard, CO₂, agent chimique sec ou mousse standard. Choisir le moyen d'extinction de l'incendie en tenant compte d'autres produits chimiques éventuels.

Moyens Ne pas lutter contre l'incendie au jet d'eau pour ne pas



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

**d'extinction
inappropriés:** propager les flammes.

**Dangers spécifiques
dus au produit
chimique:** La chaleur peut provoquer l'explosion des récipients. En cas d'incendie, des gaz dangereux pour la santé peuvent se former.

Équipement de protection spécial et précautions pour les pompiers

**Procédures
spéciales de lutte
contre l'incendie:** Aucune information disponible.

**Équipement de
protection
spécial pour le
personnel
préposé à la lutte
contre le feu:** Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque à masque facial, gants, bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome.

6 – Lutte contre les déversements accidentels

**Précautions
individuelles,
équipement de
protection et
procédures d'urgence:** Aérer les espaces fermés avant d'y entrer. Voir l'équipement de protection individuelle à la Section 8. Rester en amont du vent. Maintenir à distance le personnel non autorisé. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter les vêtements de protection appropriés.

**Méthodes et matériel de
confinement et de
nettoyage:** Absorber le déversement avec de la vermiculite ou toute autre matière inerte, puis placer dans un récipient à déchets chimiques. Établir une digue autour de grands déversements pour élimination ultérieure.

**Précautions pour la
protection de
l'environnement:** Ne pas contaminer les sources d'eau ou les égouts. Endiguer la fuite ou le déversement si cela peut être fait sans danger.

7 – Manipulation et stockage

Précautions à prendre pour une manipulation sans danger:

Se conformer aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle. Contient des amines. Ne pas ajouter de nitrite de sodium ou d'autres agents nitrosants susceptibles de former des nitrosamines cancérigènes. Éviter tout contact oculaire. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Éviter le contact avec la peau.

Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités:

Durée de conservation: 360 jours Conserver le récipient bien fermé. Garder sous clef. Stocker dans un endroit bien ventilé.

8 – Risques d'exposition et protection individuelle

Limites d'Exposition

Désignation chimique	Type	Valeurs Limites d'Exposition	Source
2,2',2''-nitrioltriéthanol	TWA	5 mg/m ³	États-Unis. ACGIH, valeurs limites d'exposition, dans leur version modifiée (03 2012)

Mesures de protection:

L'accès facile à l'eau abondante et à un dispositif de rinçage oculaire devra être garanti. Assurer une bonne ventilation générale (généralement 10 renouvellements d'air à l'heure). Le taux de renouvellement d'air devrait être adapté aux conditions. Si c'est approprié, clôtures de processus d'utilisation, ventilation d'échappement locale, ou d'autres commandes de technologie pour maintenir les niveaux aéroportés au-dessous des limites recommandées d'exposition. Si des limites d'exposition n'ont pas été établies, maintenez les niveaux aéroportés à un niveau acceptable.

Protection respiratoire:

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié. Demander l'avis du superviseur sur les normes de protection respiratoire de la société.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

Protection des Yeux:	Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes étanches.
Protection de la peau et du corps:	Porter des vêtements de protection appropriés au risque d'exposition. Soyez conscient des autres dangers tels que les pièces en rotation. Contacter un professionnel de la santé et de la sécurité ou un fabricant pour obtenir des informations spécifiques. Porter des gants, des chaussures et des vêtements de protection résistant aux produits chimiques, et correspondant au risque d'exposition. Contacter un professionnel de l'hygiène et sécurité ou le fabricant pour tout détail.
Mesures d'hygiène:	Toujours adopter de bonnes pratiques d'hygiène personnelle, telles que lavage après manipulation de la substance et avant de manger, de boire ou de fumer. Laver régulièrement la tenue de travail pour éliminer les contaminants. Mettre au rebut les chaussures qui ne peuvent pas être lavées.

9 – Caractéristiques physiques et chimiques

Aspect

État:	liquide
Forme:	Aucune information disponible.
Couleur:	Ambre
Odeur:	Légère, Pétrole/solvant
Seuil de perception de l'odeur:	Aucune information disponible.
pH:	Aucune information disponible.
Point de fusion/point de congélation:	Aucune information disponible.
Température d'ébullition initiale et intervalle d'ébullition:	Aucune information disponible.
Point d'éclair:	144.44 °C (291.99 °F)
Taux d'évaporation:	Aucune information disponible.
Inflammabilité (solide, gaz):	Aucune information disponible.
Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou d'explosivité	
Limites d'inflammabilité - supérieure (%):	Aucune information disponible.
Limites d'inflammabilité - inférieure (%):	Aucune information disponible.
Limites d'explosivité - supérieure:	Aucune information disponible.
Limites d'explosivité - inférieure:	Aucune information disponible.

Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

Pression de vapeur:	Aucune information disponible.
Densité de vapeur:	Aucune information disponible.
Densité relative:	1.0351
Solubilités	
Solubilité dans l'eau:	Soluble
Solubilité (autre):	Aucune information disponible.
Coefficient de partition (n-octanol/eau):	Aucune information disponible.
Température d'auto-inflammation:	Aucune information disponible.
Température de décomposition:	Aucune information disponible.
Viscosité:	60 mm ² /s (40 °C, Mesurée)
Autres informations	
VOC:	634.1 g/l (ASTM E 1868-10)

10 – Stabilité et réactivité

Réactivité:	Non réactif pendant l'utilisation normale.
Stabilité chimique:	Ce produit est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses:	Aucun(e)(s) dans les conditions normales.
Conditions à éviter:	Éviter tout chauffage ou contamination.
Matières incompatibles:	Aucune information disponible.
Produits de décomposition dangereux:	Contient un composant qui peut libérer substances inflammables, y compris triméthylpentène, par distillation dans les systèmes de récupération de solvant. Cela peut entraîner une accumulation dans le solvant du circuit La décomposition thermique ou la combustion peut libérer des oxydes de carbone et d'autres gaz ou vapeurs toxiques.

Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

11 – Données toxicologiques

Informations sur les voies d'exposition probables

Ingestion:	Nocif en cas d'ingestion.
Inhalation:	Nocif par inhalation.
Contact avec la Peau:	Provoque une irritation cutanée.
Contact oculaire:	Provoque de graves lésions des yeux.

Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques

Ingestion:	Aucune information disponible.
Inhalation:	Aucune information disponible.
Contact avec la Peau:	Aucune information disponible.
Contact oculaire:	Aucune information disponible.

Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë (répertoirer toutes les voies d'exposition possibles)

Ingestion Produit:	ETAmél (>): > 5000 mg/kg
Contact avec la peau Produit:	ETAmél (>): 2000 - 5000 mg/kg
Inhalation Produit:	Vapeur: ETAmél (, 4 h): 10 - 20 mg/l Vapeur
Toxicité à dose répétée Produit:	Aucune information disponible.
Corrosion ou Irritation de la Peau Produit:	Aucune information disponible.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

Blessure ou Irritation Grave des Yeux Produit: Aucune information disponible.

Sensibilisation Respiratoire ou Cutanée Produit: Aucune information disponible.

Cancérogénicité Produit: Aucune information disponible.

Monographies du CIRC sur l'évaluation des risques de cancérogénicité pour l'homme:

Aucun composant cancérigène identifié

États-Unis. Rapport du NTP (National Toxicology Program) sur les cancérogènes :

Aucun composant cancérigène identifié

ÉTATS-UNIS. Substances spécialement réglementées par l'OSHA (29 CFR 1910.1001-1050), dans sa version modifiée:

Aucun composant cancérigène identifié

Mutagénicité des Cellules Germinales

In vitro Produit: Aucune information disponible.

In vivo Produit: Aucune information disponible.

Toxicité pour la reproduction Produit: Aucune information disponible.

Toxicité Spécifique au Niveau de l'Organe Cible- Exposition Unique Produit: Aucune information disponible.

Toxicité Spécifique au Niveau de l'Organe Cible- Expositions répétées Produit: Aucune information disponible.

Risque Aucune information disponible.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

d'AspirationnnProduit:

Autres effets: Aucune information disponible.

12 – Données écologiques

Informations générales: Ce produit n'a pas été évalué pour la toxicité écologique ou d'autres effets de l'environnement.

13 – Recyclage

**Instructions pour
l'élimination:**

Le rejet, le traitement et l'élimination peuvent être soumis à des lois nationales, régionales ou locales. Éliminer les déchets dans une installation de traitement et d'élimination des déchets appropriée conformément aux lois et aux réglementations en vigueur et en fonction des caractéristiques du produit au moment de l'élimination. C'est la responsabilité de l'utilisateur de produit ou du propriétaire pour déterminer au moment de la disposition, qui se perdent les règlements doivent être appliqués.

**Emballages
Contaminés:**

Les conteneurs vides doivent être acheminés vers un site agréé pour le traitement des déchets à des fins de recyclage ou d'élimination.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

14 – Transport

Ministère des
transports des États-
Unis (Department of
Transportation, DOT)

Non réglementé.

IMDG

Non réglementé.

IATA

Non réglementé.

15 – Réglementation

Réglementations Fédérales des Etats-Unis

ÉTATS-UNIS. Substances spécialement réglementées par l'OSHA (29 CFR 1910.1001-1050), dans sa version modifiée

Aucun présent ou aucun présent dans des quantités réglementées.

Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA)

**Catégories de
danger**

Dangers immédiats (aigus) pour la santé
Toxicité aiguë (autres voies d'exposition)
Corrosion ou irritation cutanée
Lésions oculaires graves ou irritation oculaire

SARA 313 (Déclaration au TRI)

<u>Identité Chimique</u>	<u>Seuil de déclaration pour les autres utilisateurs</u>	<u>Seuil de signalement pour la fabrication et la transformation</u>
éthoxylate de nonylphénol	10000 lbs	25000 lbs



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

États-Unis - Réglementation des États

États-Unis - Proposition 65 de la Californie



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris, 1,4-Dioxane, qui est connu de l'état de Californie pour causer le cancer.

Ethylene oxide, qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.



Produit: RIDGID Thread Cutting Coolant (Etats-Unis)

16 – Renseignements divers

Rédaction Ridge Tool Company

Norme De Fonctionnement 6-105

Révision M

ECN..... 005080

Date de publication..... 14 janvier 2026

Dernière révision 13 avril 2023

Quoi que la société Ridge Tool estime que les affirmations, informations techniques et recommandations ci-présentes sont dignes de confiance, celles-ci ne sont données qu'à titre indicatif, sans aucune garantie expresse ou implicite, et ne sauraient engager la responsabilité civile de la société en cas de pertes, dommages et intérêts, voire frais directs ou indirects relevant de leur application.



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 – Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

No. de catálogo: 30693

Uso recomendado: Para usar con la roscadora Modelo 1210 de RIDGID

Restricciones de utilización: Uso industria seulement

Nombre de la compañía:

North America
Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001, EE. UU.
Teléfono 1-800-519-3456 (EE. UU.) (8:00 a 17:00 hora estándar del este, lunes a viernes)
Teléfono de emergencia: Llame al 9-1-1 o al teléfono de emergencia local
www.RIDGID.com

Estándar De Funcionamiento: 6-105

Révision: M

EC: 005080

Fecha de publicación: 14 de enero de 2026

Fecha de la última revisión: 13 de abril de 2023

Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 2 – Identificación de peligros

Clasificación de Peligro

Peligros para la Salud

Toxicidad aguda (Inhalación - vapor)	Categoría 4
Corrosión/Irritación Cutáneas	Categoría 2
Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular	Categoría 1

Elementos de la etiqueta

Símbolo de Peligro



Palabra de Advertencia
Indicación de Peligro:

Peligro

Nocivo en caso de inhalación.
Provoca irritación cutánea.
Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de Prudencia

Prevención:

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Lavarse la cara, las manos y toda la piel expuesta, concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Respuesta:

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar las prendas contaminadas. Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta). EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CENTRO DE



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

TOXICOLOGÍA /médico.

Otros peligros que no dan lugar a clasificación SGA: Ninguno

Toxicidad desconocida – Salud

Toxicidad aguda, oral	8.88 %
Toxicidad aguda, cutánea	11.72 %
Toxicidad aguda, por inhalación de vapor	78.98 %
Toxicidad aguda, por inhalación de polvo o niebla	100 %

Sección 3 – Composición e información sobre ingredientes

Información general: Este producto no contiene silicona o aditivos clorados.

Componente(s) peligroso(s):

Determinación química	No. CAS	Concentración
etoxilato de nonilfenol	Confidencial	10 - <25%
oxirano, 2-metil-, polímero con oxirano, monooctadecil éter	9038-43-1	1 - <5%
2,2',2"-nitrilotrietanol	102-71-6	1 - <5%

Las identidades químicas específicas y/o los porcentajes exactos han sido retenidos como secretos de fabricación.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 4 – Primeros auxilios

- Ingestión:** Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
- Inhalación:** Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Trasladar al aire libre.
- Contacto con la Piel:** Quitar ropa y zapatos contaminados. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- Contacto con los ojos:** Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico.

Los síntomas y efectos más importantes, tanto los agudos como los retardados

Síntomas: No hay datos disponibles.

Indicación de asistencia médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratamiento: Los síntomas pueden retrasarse.

Sección 5 – Medidas contra incendios

Riesgos Generales de Incendio: Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Agua pulverizada, neblina, CO₂, polvos químicos, o espuma normal. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

Medios de extinción no No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

apropiados:

**Peligros específicos
derivados de la
sustancia química:**

El calor puede ocasionar explosión de los recipientes. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

**Medidas
especiales de
lucha contra
incendios:**

No hay datos disponibles.

**Equipos de
protección
especial que
debe llevar el
personal de
lucha contra
incendios:**

Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

Sección 6 – Medidas en caso de liberación accidental

**Precauciones
personales, equipo de
protección y
procedimientos de
emergencia:**

Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Mantenerse en la dirección opuesta al viento. Mantener alejado al personal no autorizado. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada.

**Métodos y material de
contención y de
limpieza:**

Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Preparar diques delante de los derrames grandes para luego facilitar la eliminación.

**Precauciones relativas
al medio ambiente:**

No contamine el drenaje o el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 7 – Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura:

Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Contiene aminos. No añada nitrito de sodio ni ningún otro agente nitrosante que pueda formar nitrosaminas causantes de cáncer. Evite el contacto con los ojos. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Evítese el contacto con la piel.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Vida útil: 360 días Manténgase el recipiente bien cerrado. Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Sección 8 – Controles contra la exposición: protección personal

Valores Límite

Determinación química	Tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
2,2',2"-nitrlotrietanol	TWA	5 mg/m ³	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (03 2012)

Medidas de protección:

Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. Consulte al supervisor sobre la norma de la compañía de protección respiratoria.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

- Protección de los Ojos:** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas estancas).
- Protección de la Piel y del Cuerpo:** Use ropa protectora apropiada para el riesgo de exposición. Tenga en cuenta otros peligros, como las piezas giratorias. Comuníquese con el profesional o fabricante de salud y seguridad para obtener información específica. Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.
- Medidas de higiene:** Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

Sección 9 – Propiedades físicas y químicas

Aspecto	
Forma/estado:	líquido
Forma/Figura:	No hay datos disponibles.
Color:	Ámbar
Olor:	Ligero, petróleo/solvente
Umbral de olor:	No hay datos disponibles.
pH:	No hay datos disponibles.
Punto de fusión / Punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	144.44 °C (291.99 °F)
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad del vapor:	No hay datos disponibles.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Densidad relativa:	1.0351
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Soluble
Solubilidad (otra):	No hay datos disponibles.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):	No hay datos disponibles.
Temperatura de autoignición:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	60 mm ² /s (40 °C, medido)
Otros datos	
VOC:	634.1 g/l (ASTM E 1868-10)

Sección 10 – Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No reactivo durante uso normal.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	Ningunos en circunstancias normales.
Condiciones que deben evitarse:	Evite el calor o la contaminación.
Materiales incompatibles:	No hay datos disponibles.
Productos de descomposición peligrosos:	Contiene un componente que puede liberar sustancias inflamables, incluyendo trimetilpenteno, por destilación en sistemas con recuperación de disolvente. Esto puede conducir a la acumulación en el circuito de disolvente. La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 11 – Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Ingestión:	Nocivo en caso de ingestión.
Inhalación:	Nocivo en caso de inhalación.
Contacto con la Piel:	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos:	Provoca lesiones oculares graves.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Ingestión:	No hay datos disponibles.
Inhalación:	No hay datos disponibles.
Contacto con la Piel:	No hay datos disponibles.
Contacto con los ojos:	No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (listar todas las vías de exposición posibles)

Ingestión Producto	ETAmézcla (): > 5000 mg/kg
Contacto dermal Producto	ETAmézcla (): 2000 - 5000 mg/kg
Inhalación Producto	Vapor: ETAmézcla (, 4 h): 10 - 20 mg/l Vapor
Toxicidad por dosis repetidas Producto	No hay datos disponibles.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

**Corrosión/Irritación
Cutáneas Producto** No hay datos disponibles.

**Lesiones Oculares
Graves/Irritación Ocular
Producto:** No hay datos disponibles.

**Sensibilización de la
Piel o Respiratoria
Producto:** No hay datos disponibles.

**Carcinogenicidad
Producto:** No hay datos disponibles.

**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos
para los humanos:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre
carcinógenos:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

**EEUU. Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR
1910.1001-1050), en su forma enmendada:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en Células Germinales

**En vitro
Producto:** No hay datos disponibles.

**En vivo
Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad para la
reproducción Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad Sistémica
Específica de Órganos
Diana- Exposición
Única Producto:** No hay datos disponibles.

Toxicidad Sistémica No hay datos disponibles.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

**Específica de Órganos
Diana- Exposiciones
Repetidas Producto:**

**Peligro por Aspiración
Producto:** No hay datos disponibles.

Otros síntomas: No hay datos disponibles.

Sección 12 –Información ecológica

Información general: Este producto no ha sido evaluado para la toxicidad ecológica u otros efectos ambientales.

Sección 13 – Consideraciones relativas a la eliminación

**Instrucciones para la
eliminación:** Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales. Elimine el residuo en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de acuerdo con las leyes y reglamentos correspondientes y características del producto en el momento de la eliminación. Es responsabilidad del usuario del producto o propietario para determinar en el momento de la disposición, que las regulaciones de residuos debe ser aplicado.

**Envases
Contaminados:** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 14 – Información de transporte

DOT No reglamentado.

IMDG No reglamentado.

IATA No reglamentado.

Sección 15 – Información sobre reglamentos

Reglamentos Federales de EE.UU.

EEUU. Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1050), en su forma enmendada

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro Peligros inmediatos (agudos) para la salud
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Corrosión o irritación cutánea
Lesiones o irritaciones oculares graves

SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)

<u>Identidad Química</u>	<u>Umbral de declaración para otros usuarios</u>	<u>Umbral de declaración para fabricación y procesamiento</u>
etoxilato de nonilfenol	10000 lbs	25000 lbs

Regulaciones de un Estado de EUA



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Proposición 65 del Estado de California, EUA



ADVERTENCIA: este producto puede exponerlo a productos químicos que incluyen, 1,4-Dioxane , que [es] conocido por el Estado de California como causante de cáncer.

Ethylene oxide, que [es] conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.



Producto: RIDGID Thread Cutting Coolant (Estados Unidos)

Sección 16 – Información adicional

Preparado por Ridge Tool Company

Estándar De Funcionamiento. 6-105

Revision M

ECN..... 005080

Fecha de emisión 14 de enero de 2026

Fecha de la última revisión..... 13 de abril de 2023

RIDGE TOOL CONSIDERA QUE TODAS LAS DECLARACIONES, INFORMACIÓN TÉCNICA Y RECOMENDACIONES EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON CONFIABLES, PERO SE PRESENTAN SIN GARANTÍA ALGUNA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUMIMOS RESPONSABILIDAD ALGUNA POR PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS, DIRECTOS O CONSECUENTES, QUE SURJAN DE SU USO.